

**INSTITUTO ELECTORAL Y DE PARTICIPACIÓN
CIUDADANA DEL ESTADO DE GUERRERO
COMISIÓN DE SISTEMAS NORMATIVOS PLURICULTURALES**

INFORME 001/CSNP/SO/15-01-2025

QUE RINDE LA SECRETARÍA TÉCNICA DE LA COMISIÓN DE SISTEMAS NORMATIVOS PLURICULTURALES, RELATIVO A LA FIRMA DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL INSTITUTO ELECTORAL Y DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA DEL ESTADO DE GUERRERO CON LA SECRETARÍA PARA EL DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS Y AFROMEXICANOS.

Con fundamento en el artículo 40, fracción XIX del Reglamento de Comisiones del Consejo General del IEPC Guerrero, se informa a las y los integrantes de la Comisión de Sistemas Normativos Pluriculturales, respecto de la suscripción del Convenio general de colaboración de este Instituto Electoral con la Secretaría para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas y Afromexicanos (SEDEPIA Guerrero), celebrado el 16 de diciembre de 2024, el cual tiene como objetivo establecer las bases generales de coordinación y colaboración para fomentar y difundir la cultura democrática entre la ciudadanía guerrerense, la educación cívica y la participación ciudadana, con énfasis en la protección de los derechos político electorales de los grupos en situación de desventaja o vulnerabilidad, asimismo, para la colaboración técnica, académica y de investigación, intercambio de información y otras que resulten de mutuo interés para ambas partes.

Cabe señalar que los compromisos establecidos en el referido convenio general, son los siguientes:

- a) Promover el intercambio de información, documentación, publicaciones y material audiovisual en materia de cultura democrática y derechos humanos, educación cívica, participación ciudadana, protección de los derechos político electorales de grupos en situación de desventaja o vulnerabilidad (personas indígenas y afromexicanas, con discapacidad, de la diversidad sexual, migrantes, jóvenes y cualquier otra), así como en materia de consulta previa, libre e informada a pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas.
- b) Promover y organizar la realización de foros, seminarios, conferencias, simposios, mesas redondas, paneles, cursos, talleres y cualquier otro evento académico, así como impartir conjuntamente cursos, diplomados, seminarios o talleres que permitan la formación de personal especializado de ambas instituciones.
- c) Promover la investigación e intercambio de experiencias en temas políticos, electorales, así como realizar publicaciones conjuntas derivadas de los resultados de investigación sobre temas de interés mutuo.
- d) Compartir la información necesaria para el cumplimiento del objeto del presente instrumento, para lo cual se comprometen a protegerla y resguardarla, en términos de este Convenio y de la normativa aplicable en materia de transparencia, acceso a la información y protección de datos personales.
- e) Apoyar y promover la realización de actividades conjuntas en los temas de interés mutuo, particularmente los enfocados a pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas;

**INSTITUTO ELECTORAL Y DE PARTICIPACIÓN
CIUDADANA DEL ESTADO DE GUERRERO
COMISIÓN DE SISTEMAS NORMATIVOS PLURICULTURALES**

- f) Organizar y participar en el ámbito de su competencia en los procedimientos de consulta a pueblos y comunidades indígenas y afroamericanas, así como en mecanismos de participación ciudadana.
- g) Brindar asesoría técnica especializada, en el ámbito de sus atribuciones, sobre temas y acciones que se deriven del objeto de este instrumento jurídico;
- h) Promover y garantizar en el ámbito de su competencia la utilización de las lenguas indígenas a través de la traducción oral y escrita de materiales informativos relacionado con los derechos político y electorales de los pueblos indígena por medio de enlaces interculturales (traductores e intérpretes) debidamente acreditados. Así como en los procedimientos que sean requeridos por el Instituto Electoral.
- i) Impulsar y desarrollar acciones conjuntas que permitan incentivar la participación y el ejercicio de derechos de los pueblos indígenas y afroamericanos.
- j) Promover la participación de las mujeres indígenas y afroamericanas en el ámbito comunitario y municipal a través de acciones conjuntas que generen procesos de empoderamiento con pertinencia cultural.

Asimismo, se suscribió un Convenio de colaboración específico con la finalidad de establecer las bases, mecanismos e instrumentos de colaboración, con la finalidad de garantizar la realización de traducción e interpretación oral o escrita del español a las lenguas indígenas Náhuatl, Me'pjaa, Tu'un savi y Nómnda y/o viceversa. En dicho instrumento se preciso que para mejor coordinación, se preverá de manera mensual la programación de traducciones que así se requieran por esta autoridad electoral.

Lo que se informa a esta Comisión de Sistemas Normativos Pluriculturales, para los efectos conducentes.

Chilpancingo de los Bravo, a 15 de enero de 2025.

EL SECRETARIO TÉCNICO DE LA COMISIÓN


C. ZENAI DO ORTIZ AÑORVE



3